

ESTADOS FINANCIEROS

Por el Ejercicio anual N° 61 iniciado el 1 de enero de 2016, presentado en forma comparativa con el periodo anterior.

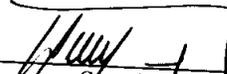
Denominación:	DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
Domicilio legal:	Avda. Santa Teresa 3100 esq/ Concejal Vargas -- Ciudad de Asunción
Actividad principal:	Importación y comercialización de autovehículos, maquinarias e implementos agrícolas, viales e industriales, repuestos y accesorios, servicios de mantenimiento y reparaciones de los mismos.
Inscripción en el Registro Público de Comercio:	<p>Del Estatuto o Contrato Social: Escritura N° 5 del 27/02/1957 N° 183 Folio 89 y siguientes, del 30/04/57.</p> <p>De las modificaciones: N° 295, Folio 154 y siguientes del 10/08/1968; N° 602, Folio 61 y siguientes del 25/05/82; N° 117, Folio 692 y siguientes del 16/02/90; N° 562, Folio 4.880 y siguientes del 07/08/90; N° 604, Folio 3.049 y siguientes del 16/06/94; N° 829 Folio 6.344 y siguientes del 27/06/95; N° 1.470, Folio 10.595 y siguientes del 26/12/95; N° 1.471, Folio 10.610 y siguientes del 10/09/02; N° 934, Folio 7.460 y siguientes del 18/12/02; y N° 156, Folio 1.661 y siguientes del 23/02/06; N° 490, folio 5655 y siguientes del 26/11/09; y N° 448, folio 5711 y siguientes del 26/11/09.</p>

Inscripción en la Comisión Nacional de Valores: SECA 015 - Resolución N° 170/95 del 22/12/95.

Fecha de vencimiento del Estatuto o Contrato Social: Año 2094.

Composición del capital:

Cantidad	Tipo	N° de votos que otorga c/u	Capital integrado Gs.	Capital suscripto Gs.	Capital social Gs.
155.000	Privilegiadas nominativas	5	15.500.000.000	40.000.000.000	40.000.000.000
245.000	Ordinarias nominativas	1	24.500.000.000		
			40.000.000.000		


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

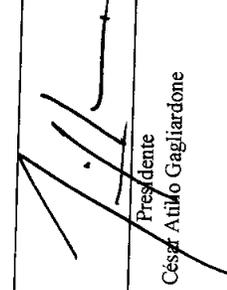

Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

BALANCE GENERAL AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

		(En miles de guaraníes)	
		30/09/2016	31/12/2015
ACTIVO	PASIVO		
ACTIVO CORRIENTE	PASIVO CORRIENTE		
Disponibilidades	Cuentas a pagar (Nota F)	38.061.192	13.910.072
Créditos por ventas (Nota B)	Deudas financieras (Nota G)	86.712.589	75.957.396
Otros créditos (Nota C)	Cargas sociales a pagar (Nota H)	9.715.288	4.624.258
Bienes de cambio (Notas A.5 y D)	Cargas fiscales a Pagar (Nota H)	121.845.933	163.642.792
Total activo corriente	Total pasivo corriente	256.335.002	258.134.518
ACTIVO NO CORRIENTE	PASIVO NO CORRIENTE		
Créditos por ventas (Nota B)	Deudas financieras (Nota G)	39.001.277	41.328.974
Bienes de uso (Nota A.7 y Anexo A)		63.785.748	64.888.148
Bienes de Cambio (Notas A.5 y D)		1.835.617	1.835.617
Cargos Diferidos		200.551	0
Inversiones (Nota A.6, Nota E y Anexo C)		29.473.802	18.573.626
Total activo no corriente	Total pasivo no corriente	134.296.995	126.626.365
	Total del pasivo		
	PATRIMONIO NETO		
	Según estado contable respectivo		
Total Activo	Total Pasivo y Patrimonio Neto	390.631.997	384.760.883
		33.823.412	50.659.913
		112.662.023	120.909.032
		277.969.974	263.851.851
		390.631.997	384.760.883

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Sindico Lic. Laura Wilson-Smith
 Presidente César Atílio Gagliardone	

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

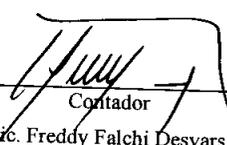
ESTADO DE RESULTADOS

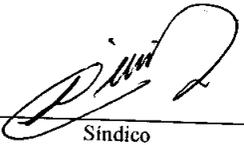
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

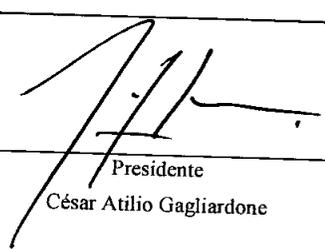
(En miles de guaraníes)

	Ejercicio finalizado el	
	30/09/2016	30/09/2015
Ingresos por ventas de bienes y servicios	171.363.064	180.020.701
Costo de ventas (Anexo F)	(127.156.566)	(129.978.652)
Utilidad bruta	44.206.498	50.042.049
Gastos de administración (Anexo H)	(14.617.156)	(14.797.232)
Gastos de comercialización (Anexo H)	(20.255.676)	(22.473.934)
Resultados financieros (Nota I)	4.202.551	9.613.557
Otros ingresos	2.293.008	1.689.716
Resultados sobre inversiones	2.807.255	1.870.682
Ganancia antes de reserva legal e impuesto a la renta	18.636.480	25.944.838
Impuesto a la renta	(1.748.357)	(2.540.304)
Ganancia antes de Reserva Legal	16.888.123	23.404.534
Incremento de la reserva legal	0	0
Ganancia Distribuible del Ejercicio	16.888.123	23.404.534

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith

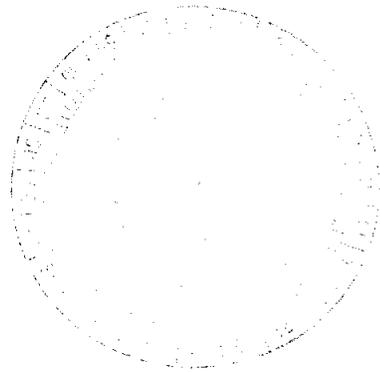

 Presidente
 César Atilio Gagliardone

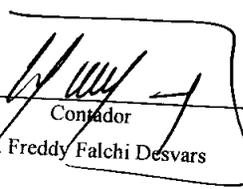
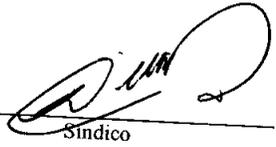
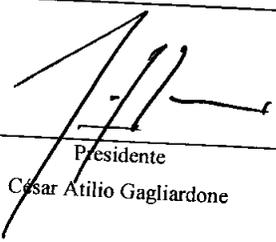
DE LA SOBERA S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

(En miles de guaraníes)

RUBROS	APORTES DE LOS SOCIOS		RESERVAS DE CAPITAL	GANANCIAS RESERVADAS	RESULTADOS NO ASIGNADOS	TOTAL DEL PATRIMONIO NETO POR EL PERIODO FINALIZADO EL	
	CAPITAL SOCIAL	APORTES A CAPITALIZAR Y PRIMAS DE EMISIÓN	REVALÚO LEY N° 125/91 (NOTA A.4)	RESERVA LEGAL		30/09/2016	30/09/2015
Saldo al inicio del Ejercicio	40.000.000	55.713	23.089.675	8.178.731	198.488.684	263.851.851	242.567.587
Por disposición de la Asamblea:							
- Distribución de utilidades	0	0	0	0	(2.770.000)	(2.770.000)	(5.960.952)
Reserva de Revalúo Ley N° 125/91	0	0	0	0	0	0	0
Ganancia Neta del Ejercicio	0	0	0	0	16.888.123	16.888.123	23.404.534
Saldos al cierre del Ejercicio	40.000.000	55.713	23.089.675	8.178.731	212.606.807	277.969.974	260.011.169

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrantes de los estados financieros.



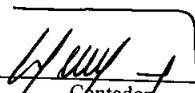
 Comptroller Lic. Freddy Falchi Desvars	 Syndic Lic. Laura Wilson-Smith	 President César Atilio Gagliardone
--	--	---

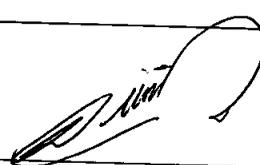
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

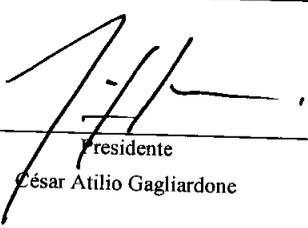
(En miles de guaraníes)

	Ejercicio finalizado el	
	30/09/2016	30/09/2015
VARIACIÓN DE FONDOS		
Fondos al inicio del periodo	13.910.072	9.444.738
Incremento neto de fondos	24.151.120	12.589.618
Fondos al cierre del periodo	38.061.192	22.034.356
FONDOS PROVENIENTES DE (APLICADOS A):		
ACTIVIDADES OPERATIVAS		
Ganancia del periodo	16.888.123	23.404.534
Cargos a resultados del periodo que no representan aplicaciones de fondos (Nota J)	2.878.406	5.201.040
Disminución (Aumento) neta de créditos por ventas	(8.178.303)	10.805.036
(Aumento) Disminución neto de bienes de cambio	43.493.348	(37.401.163)
Disminución (Aumento) neto de otros créditos	(5.091.030)	(4.221.746)
Disminución neta de deudas comerciales	15.326.613	4.514.547
Aumento (Disminución) neto de deudas fiscales	1.181.978	2.540.304
(Disminución) Aumento neta de otros pasivos	855.495	894.160
Fondos netos (aplicados a) provenientes de actividades operativas	67.354.630	5.736.712
ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Inversiones en Otras Sociedades	(10.900.176)	(1.870.682)
Compras de bienes de uso (Anexo A)	(3.721.688)	(5.600.236)
Cargos Diferidos	(200.551)	(156.271)
Fondos netos aplicados a actividades de inversión	(14.822.415)	(7.627.189)
ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
Aumento (Disminución) neto de deudas bancarias	(25.611.095)	20.441.047
Dividendos pagados	(2.770.000)	(5.960.952)
Fondos netos generados por (aplicados a) actividades de financiación	(28.381.095)	14.480.095
VARIACIÓN NETA DE FONDOS	24.151.120	12.589.618

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Sindico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: POLÍTICAS CONTABLES

1. Información básica sobre la entidad.

La entidad fue constituida por escritura pública Nro. 5 el 27 de febrero de 1957. Inscripta en el Registro Público de Comercio el 30 de abril de 1957 bajo el Nro. 183.

La entidad actualmente tiene por objeto las siguientes actividades: distribuye para Paraguay las marcas Massey Ferguson (tractores, cosechadoras e implementos agrícolas), JCB (maquinarias industriales y viales), Mainero (implementos agrícolas), Chevrolet (automóviles).

A la fecha cuenta con oficinas comerciales en Asunción, Hernandarias, Santa Rita, Encarnación, Bella Vista, Katuete, Guajayvi, Loma Plata, Fernando de la Mora y Concepción, apoyados por agentes de ventas en J.E. Estigarribia, Pedro Juan Caballero, Neuland, Filadelfia y Friesland, cubriendo de esta manera toda la geografía agrícola y ganadera del país.

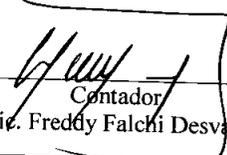
El 22 de diciembre de 1995, la Comisión Nacional de Valores a través de su Resolución N° 170 calificó a la entidad como Sociedad Emisora de Capital Abierto.

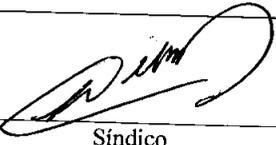
La entidad cierra su año económico el 31 de diciembre.

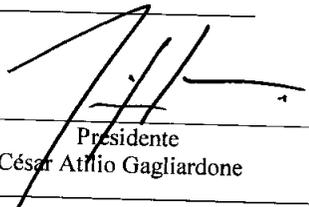
2. Principios contables y moneda de cuenta.

Los presentes estados financieros han sido formulados de acuerdo con los lineamientos generales de las normas contables emitidas por la Comisión Nacional de Valores y normas de información financiera emitidas por el Consejo de Contadores Públicos del Paraguay, en cuanto a las prácticas contables usuales y el plan de cuentas establecido acorde con el funcionamiento de la Entidad.

Con excepción del revalúo obligatorio practicado por la Empresa sobre sus bienes del activo fijo, tal como se explica en la Nota A.7, los presentes estados financieros han sido preparados en base a cifras históricas, no considerando el efecto que las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda local pudiera tener sobre los mismos.


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atifio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: (Continuación)

Durante los ejercicios 2016 y 2015 la inflación medida a través del índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay que muestra la variación en el costo de vida, fue del 2,5% y 2,0%, respectivamente.

3. Rubros en moneda extranjera.

Los saldos en moneda extranjera (US\$) han sido valuados a los tipos de cambio vigentes al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 informados por la Sub Secretaría de Estado de Tributación a esas fechas. Los tipos de cambio establecidos se exponen en el Anexo G a los estados financieros.

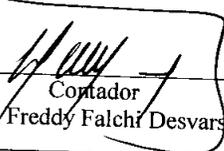
Los resultados generados por las variaciones cambiarias son reconocidos como beneficios o quebrantos del Ejercicio en el cual se producen.

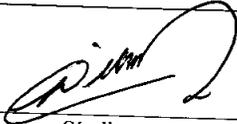
4. Deterioro.

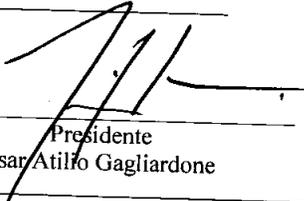
Los valores contables de los activos de la entidad, diferentes de bienes de cambio, son revisados a la fecha de cada estado financiero para determinar si existe un indicativo de deterioro. Si algún indicativo de deterioro existiera, el monto recuperable del activo es estimado como el mayor del precio neto de venta y el valor de uso, reconociéndose una pérdida por deterioro en el Estado de Resultados cuando el valor contable del activo o su unidad generadora de efectivo exceden su monto recuperable.

En el caso de activos, diferentes de bienes de uso, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.

En el caso de bienes de uso, revaluados según se indica en la Nota A.7, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable revaluado que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: (Continuación)

5. Bienes de cambio.

Las adquisiciones de bienes de cambio son registradas a su costo, incluyendo todos los gastos inherentes a su incorporación al patrimonio de la Empresa.

El método de valuación de salidas de inventario de autovehículos, tractores, cosechadoras e implementos es el de identificación específica.

Los repuestos se encuentran valuados al costo de última adquisición netos de la provisión constituida para cubrir obsolescencia de ítems de baja rotación, descrita en la Nota A 8.b. subsiguiente. El consumo o costo de ventas de los repuestos es calculado por diferencia de inventarios.

El valor neto de las existencias consideradas en su conjunto no supera a su valor recuperable.

6. Inversiones.

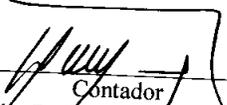
Las inversiones en otras empresas están contabilizadas bajo el método de participación (VPP - Valor Patrimonial Proporcional), registradas inicialmente al costo, y ajustadas posteriormente en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, la porción de los activos netos de la entidad participada que corresponde al inversor.

El resultado del Ejercicio del inversor recogerá la porción que le corresponda en los resultados de la participada.

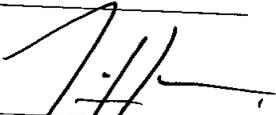
7. Valuación de bienes de uso.

Los bienes de uso están registrados de acuerdo a los siguientes criterios:

- a. Los bienes son revaluados anualmente por índices de acuerdo al Artículo 12 de la Ley N° 125/91, considerando los coeficientes de actualización suministrados por el Ministerio de Hacienda a tal efecto.
- b. Las altas del periodo son revaluadas a partir del mes siguiente al de su incorporación al patrimonio, una vez publicados los respectivos coeficientes al cierre del periodo fiscal.


Contador
Lc. Freddy Falch Desvars


Síndico
Lc. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Anlio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: (Continuación)

El monto neto del revalúo se halla registrado en la cuenta "Reserva de revalúo Ley N° 125/91" del patrimonio neto de la Empresa.

- b. Las mejoras o adiciones son capitalizadas, mientras que los gastos de mantenimiento y reparaciones que no aumentan el valor de los activos ni su vida útil, son cargados a resultados en el Ejercicio en que se producen.
- c. Las depreciaciones son computadas a partir del mes siguiente al de alta, mediante cargos mensuales a resultados sobre la base del sistema lineal, en los años estimados de vida útil impositiva. Los porcentajes anuales de depreciación así establecidos se exponen en el Anexo A de los presentes estados financieros.
- d. El valor residual de los bienes revaluados considerados en su conjunto no excede el valor corriente en plaza al cierre de cada periodo.

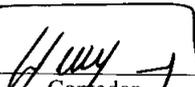
8. Provisiones.

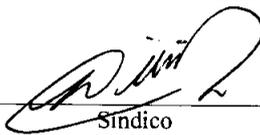
Las provisiones descritas en el Anexo E son registradas de acuerdo a los siguientes criterios:

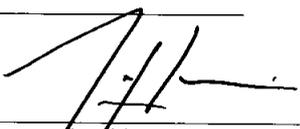
a. Previsión para eventuales incobrables.

Esta previsión se constituye considerando la mora registrada en la cartera de créditos por ventas y en función del riesgo inherente de las actividades financiadas por la empresa. Los porcentajes mínimos utilizados para su estimación, aplicados sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido:

Atraso	Cuentas personales	Obligaciones a cobrar	
		Maquinarias	Vehículos
Entre 3 y 6 meses	15%	5%	10%
Entre 6 y 12 meses	25%	15%	25%
Entre 12 y 18 meses	50%	-	-
Entre 18 y 24 meses	-	25%	50%
Entre 24 y 36 meses	-	50%	75%
Superior a 18 meses	100%	-	-
Superior a 36 meses	-	100%	100%


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: (Continuación)

Adicionalmente, para los casos en gestión de cobro directo (refinanciados) y judicial, la gerencia ha constituido otras provisiones sobre la base de estimaciones que efectuara sobre posibles quebrantos por incobrabilidad.

No obstante, debe destacarse que la mayoría de los créditos en esta situación, se encuentran suficientemente avalados con documentos, y poseen garantías reales sobre los bienes vendidos emitidas a favor de la Empresa.

b. Previsión para desvalorización de inventarios de repuestos.

Esta previsión ha sido estimada considerando el nivel de obsolescencia y la antigüedad de los repuestos, excepto motores, sin movimientos en stock. Los porcentajes de castigo sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido los siguientes:

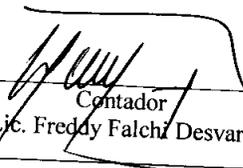
Antigüedad en el stock	Porcentaje
Más de 24 meses	25%
Más de 36 meses	50%
Más de 48 meses	75%
Más de 60 meses	100%

c. Previsión para desvalorización de maquinarias y automóviles.

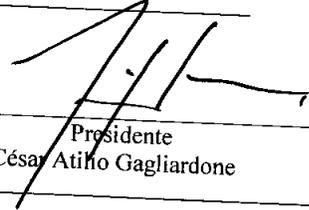
Esta previsión ha sido estimada considerando la diferencia existente a la fecha entre el valor de costo del bien y el valor probable de recupero futuro de las maquinarias y vehículos usados e implementos a efectos de una correcta valuación a valor de mercado de los bienes en existencia.

9. Reconocimientos de ingresos y gastos.

Los ingresos, así como los gastos incurridos en las actividades operativas, son reconocidos contablemente en el momento de su devengo.


Contador
Lc. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atiño Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA A: (Continuación)

10. Efectivos y sus equivalentes

Para la confección del estado de flujos de efectivos se consideran dentro del concepto de efectivos y sus equivalentes los saldos en efectivo y disponibilidades en cuentas bancarias.

11. Impuesto a la Renta.

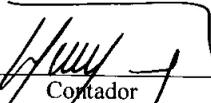
El Impuesto a la Renta se basa en la utilidad contable antes de este concepto, ajustada por las partidas que la ley incluye o excluye para la determinación de la renta neta imponible, a la que se le aplica la tasa vigente del 10%.

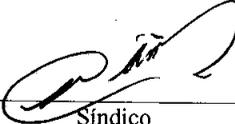
12. Uso de Estimaciones Contables.

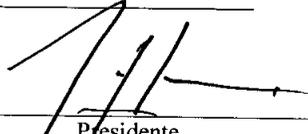
La preparación de los estados financieros requiere por parte de la Dirección de la empresa la aplicación de estimaciones contables relevantes y la realización de juicios y supuestos en el proceso de aplicación de las políticas contables que afectan a los importes de activos y pasivos registrados y los activos y pasivos contingentes revelados a la fecha de la emisión de los presentes estados financieros, como así también los ingresos y gastos registrados en el año. Los resultados reales pueden diferir de las estimaciones realizadas.

A pesar de que las estimaciones realizadas por la Dirección de la empresa se han calculado en función de la mejor información disponible al 30 de Septiembre de 2016, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos años. El efecto en los estados financieros de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos años, es reconocido en el año en que la estimación es modificada y en los años futuros afectados.

Las áreas más significativas en las que la Dirección de la empresa ha realizado estimaciones de incertidumbre y juicios críticos en la aplicación de políticas contables y que tienen un mayor efecto sobre el importe reconocido en los estados financieros conciernen las provisiones para deudores incobrables y por obsolescencia, las inversiones, las amortizaciones y el cargo por impuesto a la renta. Los resultados reales futuros pueden diferir de las estimaciones y evaluaciones realizadas a la fecha de preparación de los presentes estados financieros.


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atílio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016**

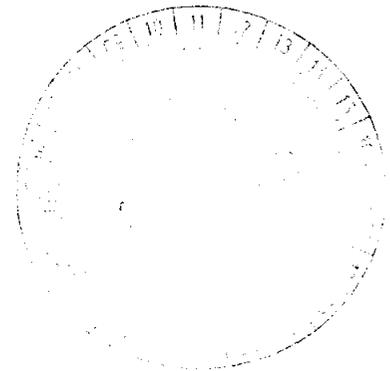
NOTA B: CRÉDITOS POR VENTAS

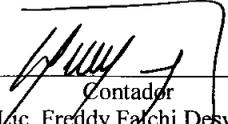
La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 es la siguiente:

	<u>30.09.2016</u>	<u>30.09.2015</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Obligaciones a cobrar	70.387.892	63.480.046
Cuentas personales	5.548.322	6.950.498
Créditos en gestión judicial	17.879.950	8.067.367
Cheques Adelantados	1.257.584	1.077.409
Cheques en gestión de cobro	632.902	317.025
(-) Previsión para incobrables (Anexo E)	(5.322.089)	(2.641.156)
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(3.671.972)	(3.061.861)
Total corriente	86.712.589	74.189.328
No corriente		
Obligaciones a cobrar	43.716.212	46.925.363
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(4.714.935)	(4.406.493)
Total no corriente	39.001.277	42.518.870
Total créditos por ventas	125.713.866	116.708.198

(i) Comprende intereses a devengar por ventas a crédito, reconociendo el ingreso correspondiente con el transcurso del tiempo.

La evolución de la previsión para deudores incobrables se expone en el Anexo E.




Contador
Lic. Freddy Farchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atifio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA C: OTROS CRÉDITOS

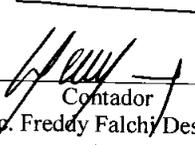
La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 es la siguiente:

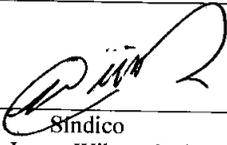
	<u>30.09.2016</u>	<u>30.09.2015</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Anticipos de importaciones	734.430	1.436.678
Deudores varios	2.792.945	3.032.492
Anticipo de impuesto a la renta	2.027.424	1.860.106
Seguros a vencer	271.648	304.241
Anticipos a proveedores	2.676.213	256.800
Anticipo a directores	69.940	18.000
Impuesto al valor agregado	497.178	2.227.377
Depósito en garantía	15.908	15.908
Anticipos varios	629.602	1.620.938
Total otros créditos	<u><u>9.715.288</u></u>	<u><u>10.772.540</u></u>

NOTA D: BIENES DE CAMBIO

La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 es la siguiente:

	<u>30.09.2016</u>	<u>30.09.2015</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Autovehículos	15.304.622	19.856.788
Tractores, cosechadoras y maquinarias viales	73.545.170	91.852.891
Repuestos	19.430.475	21.133.974
Implementos	11.370.400	13.682.464
Sub total (Anexo F)	<u><u>119.650.667</u></u>	<u><u>146.526.117</u></u>
Importaciones en curso	4.364.558	29.708.892
(-) Previsión p/ desvalorización de inventario de repuestos (Anexo E)	(1.381.907)	(2.927.273)
(-) Previsión p/desvalorización de maquinarias y automóviles (Anexo E)	(787.385)	(944.244)
Total bienes de cambio	<u><u>121.845.933</u></u>	<u><u>172.363.492</u></u>


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Anllio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA D: BIENES DE CAMBIO (Continuación)

No Corriente

Bienes inmuebles recibidos en dación de pago	1.835.617	1.835.617
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
Total bienes bienes de cambio no corrientes	1.835.617	1.835.617
	<u>=====</u>	<u>=====</u>

La evolución de la previsión por desvalorización se expone en el Anexo E.

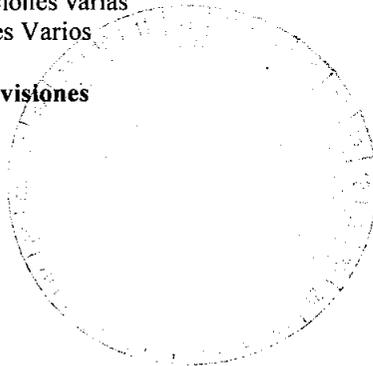
NOTA E: INVERSIONES

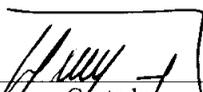
La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 se expone en el Anexo C.

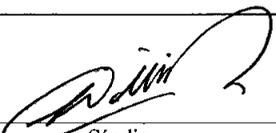
NOTA F: CUENTAS A PAGAR

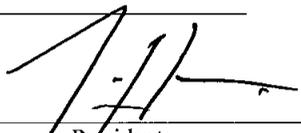
La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 es la siguiente:

	30.09.2016	30.09.2015
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Provisiones		
Por compras de bienes y servicios	7.887.123	6.531.121
Impuesto al Valor Agregado	1.755.467	2.208.461
Comisiones sobre ventas a pagar	755.861	508.050
Por retenciones varias	110.733	164.931
Acreedores Varios	8.287.652	8.191.197
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
Total provisiones	18.796.836	17.603.760
	<u>-----</u>	<u>-----</u>




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA F: CUENTAS A PAGAR (Continuación)

Proveedores

AGCO Brasil	17.639.707	13.455.749
Yale Handing	1.040.041	0
JCB Sales Ltd	1.485.634	625.186
JCB do Brasil	973.109	0
Varios	916.338	13.871.271
Total proveedores	22.054.829	27.952.206

Deuda Comercial

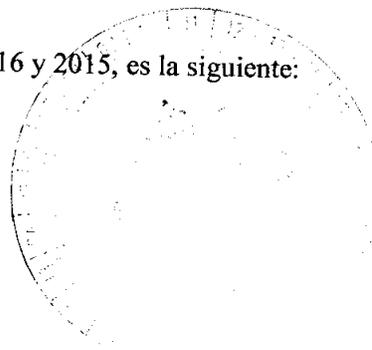
Por ventas de vehículos	382.802	133.828
Por ventas de maquinarias	95.599	213.082
Por ventas de repuestos	70.193	58.644
Por ventas de servicios	48.127	90.342

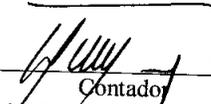
Total Deuda Comercial	596.721	495.896
Total cuentas a pagar	41.448.386	46.051.862

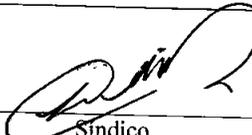
NOTA G: DEUDAS FINANCIERAS

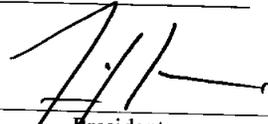
Deudas bancarias

La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2016 y 2015, es la siguiente:




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvers


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

Banco	% de interés anual	Tipo de moneda	En miles de guaraníes			
			30.09.2016		30.09.2015	
			Capital	Interés	Total	Total
CORRIENTES						
Regional - Itaú - BBVA	5,52%	US\$	28.561.166	1.178.785	29.739.951	44.784.191
Regional - Itaú - Familiar	10,21%	GS.	5.675.041	1.371.340	7.046.381	3.136.368
Sub-total			34.236.207	2.550.125	36.786.332	47.920.559
(-) Intereses a devengar			0	(2.311.359)	(2.311.359)	(2.664.135)
Total deudas bancarias corrientes			34.236.207	238.766	34.474.973	45.256.424
NO CORRIENTES						
Regional - Itaú - BBVA	5,52%	US\$	25.169.533	580.976	25.750.509	46.340.196
Regional - Itaú - Familiar	10,21%	GS.	8.507.695	1.141.667	9.649.362	1.822.068
Sub-total			33.677.228	1.722.643	35.399.871	48.162.264
(-) Intereses a devengar			0	(1.576.459)	(1.576.459)	(1.572.459)
Total deudas bancarias no corrientes			33.677.228	146.184	33.823.412	46.589.300

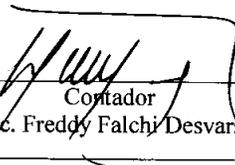
NOTA H: CARGAS SOCIALES Y FISCALES A PAGAR

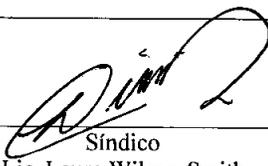
La composición de cargas sociales a pagar al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 incluye los aportes previsionales, patronales y de los empleados, pendientes de pago a dichas fechas. La composición de cargas fiscales a pagar al 30 de Septiembre de 2016 incluye la deuda por IVA e IRACIS

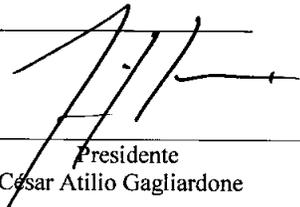
NOTA I: RESULTADOS FINANCIEROS

Su composición al 30 de Septiembre de 2016 y 2015 es la siguiente:

	30.09.2016	30.09.2015
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Ingresos financieros		
Intereses caja de ahorro	10.972	16.483
Intereses por refinanciación y moratorios	1.525.456	1.394.390
Intereses por ventas a crédito	7.208.923	8.460.118
Diferencia de Cambio	0	3.960.437
Total ingresos financieros	8.745.351	13.831.428
Egresos financieros (Anexo H)	(4.542.800)	(4.217.871)
Total resultados financieros	4.202.551	9.613.557


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

NOTA J: EGRESOS (INGRESOS) QUE NO REPRESENTAN APLICACIONES (ORÍGENES) DE FONDOS

Este rubro, expuesto en el estado de flujo de efectivo ajustando la utilidad del periodo, se compone de los siguientes conceptos:

	<u>30.09.2016</u>	<u>30.09.2015</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Valor residual de bienes de uso vendidos	2.124.088	1.593.672
Depreciaciones de bienes de uso	2.700.000	3.150.000
Previsión para desvalorización de inventario de repuestos	(1.696.489)	255.853
Previsión para eventuales Incobrables	(249.193)	201.515
Totales	<u>2.878.406</u>	<u>5.201.040</u>

NOTA K: VENTA DE CARTERA

Durante el periodo de Enero a Septiembre de 2016, la empresa no vendió parte de su cartera de cuentas por cobrar.

NOTA L: INSTRUMENTOS FINANCIEROS

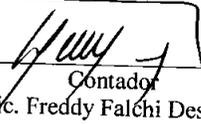
Como resultado del curso normal de los negocios de la entidad surgen exposiciones a riesgos de crédito, riesgo de tasa de interés y riesgo de moneda.

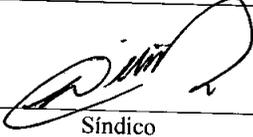
Riesgo de crédito

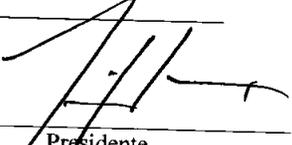
La Dirección tiene políticas de crédito que permiten monitorear este riesgo de forma continua y espera un correcto comportamiento crediticio y los eventuales incumplimientos están cubiertos razonablemente por las provisiones existentes.

Riesgo de tasa de interés

El detalle de los pasivos financieros que devengan intereses se expone en la Nota G.


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desyars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

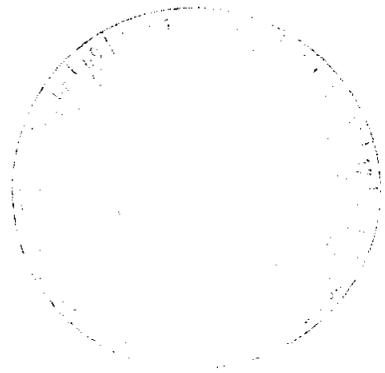
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

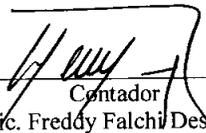
Riesgo de moneda

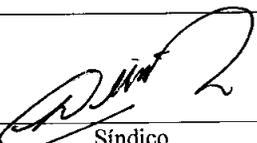
La entidad incurre en riesgos de moneda extranjera en ventas y compras denominadas en monedas diferentes al guaraní. La moneda que origina principalmente este riesgo es el Dólar Estadounidense. Este riesgo es monitoreado de forma de mantener la exposición al mismo en niveles aceptables.

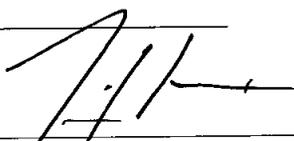
NOTA M: SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS VINCULADAS

Los saldos con compañías vinculadas se exponen en el Anexo K.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars

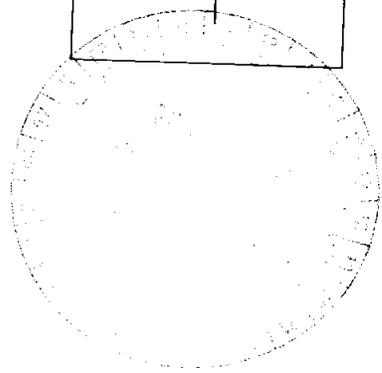

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith
20


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

BIENES DE USO
(En miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN				REVALUO DEL PERIODO	AL CIERRE DEL PERIODO	ACUMULADAS AL INICIO DEL PERIODO	DEPRECIACIONES			VALOR NETO	
	AL INICIO DEL PERIODO	ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALUO DEL PERIODO				ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALUO DEL PERIODO		ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO
Instalaciones	4.294.009	126.828	0	0	0	4.420.837	3.271.460	345.953	0	0	3.617.413	803.424
Inmuebles	60.698.719	278.967	0	0	0	60.977.686	5.447.692	576.088	0	0	6.023.780	54.953.906
Muebles y equipos	7.127.647	107.822	0	0	0	7.235.469	5.089.169	688.174	0	0	5.777.343	1.458.126
Máquinas de taller	746.258	59.057	0	0	0	805.315	333.910	35.311	0	0	369.221	436.094
Rodados	6.175.786	335.950	(533.877)	0	0	5.957.859	3.056.280	323.198	0	0	3.379.478	2.578.381
Herramientas de taller	3.009.453	152.270	0	0	0	3.161.723	2.392.833	253.040	0	0	2.645.873	515.850
Equipos de informática	5.711.688	120.426	0	0	0	5.832.114	5.365.051	417.349	0	0	5.782.400	49.714
Mejoras en predio ajeno	754.428	1.306.002	0	0	0	2.060.430	575.773	60.887	0	0	636.660	1.423.770
Obras en Ejecución	1.902.328	1.234.366	(1.570.211)	0	0	1.566.483	0	0	0	0	0	1.566.483
Total 30/09/2016	90.420.316	3.721.688	(2.124.088)	0	0	92.017.916	25.532.168	2.700.000	0	0	28.232.168	63.785.748
Total 30/09/2015	84.251.299	5.600.236	(1.593.672)	0	0	88.257.863	22.825.751	3.150.000	0	0	25.975.751	62.282.112



[Signature]
Contador
Lic. Freddy Falchí Desvars

[Signature]
Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

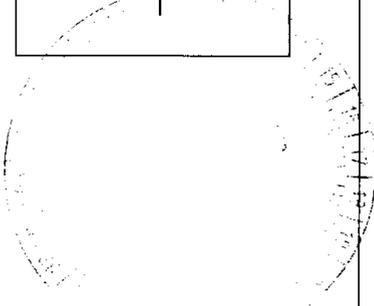
[Signature]
Presidente
César Atilio Gagliardone

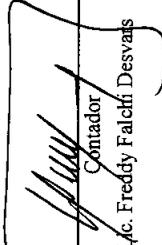
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

ACTIVOS INTANGIBLES

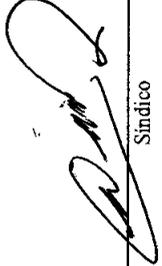
(En miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN				AMORTIZACIONES			NETO RESULTANTE
	AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AL CIERRE DEL PERIODO	AL INICIO DEL PERIODO	DEL PERIODO	BAJAS	
Franquicias Pagadas	0	0	0	0	0	0	0	0
Total 30/09/2016	0	0	0	0	0	0	0	0
Total 30/09/2015	0	0	0	0	0	0	0	0

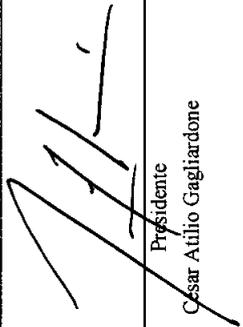




 Contador
 Lic. Freddy Falchí Desvaix



 Sindico
 Lic. Laura Wilson-Smith



 Presidente
 Cesar Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

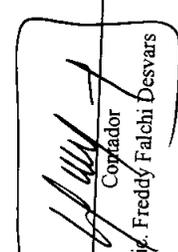
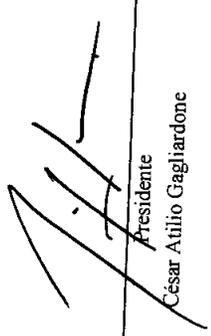
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

OTRAS INVERSIONES

(En miles de guaraníes)

CUENTAS	Valor de Costo	Amortización	Valor de cotización	Valor registrado año actual	Valor registrado año anterior
Inversiones					
Corrientes					
Sub total				N/A	
Inversiones					
No corrientes					
Sub total				N/A	
Total				N/A	

NOTA: Anexo no aplicable para De La Sobera Hnos. S.A.I. y C.E.C.A.

	
Coyrador Lic. Freddy Falchi Desvars	Presidente César Atilio Gagliardone
	
Lic. Laura Wilson-Smith	

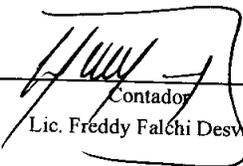
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

PREVISIONES

(En miles de guaranes)

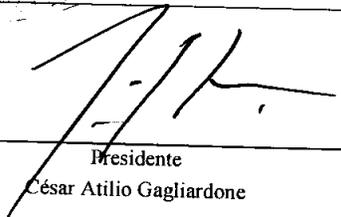
RUBROS	SALDOS AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	TRANSFERENCIAS	SALDOS AL CIERRE DEL PERIODO
DEDUCIDAS DEL ACTIVO					
Previsiones para eventuales incobrables (Nota A.8.a)	5.571.282	0	(9.337)	(239.856)	5.322.089
Previsión para desvalorización de inventario de repuestos (Nota A.8.b)	3.078.396	112.172	(1.808.661)	0	1.381.907
Previsión para desvalorización de maquinarias y automóviles (Nota A.8.c)	1.062.434	0	(275.049)	0	787.385
Total 30/09/2016	9.712.112	112.172	(2.093.047)	(239.856)	7.491.381
Total 30/09/2015	6.110.111	(72.696)	270.052	205.205	6.512.673



Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars



Sindico
Lic. Laura Wilson-Smith



Presidente
César Atilio Gagliardone

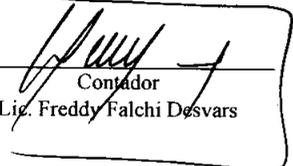
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

COSTO DE VENTAS

(En miles de guaraníes)

	30/09/2016	30/09/2015
I. COSTO DE BIENES DE CAMBIO VENDIDOS		
Existencia al comienzo del Ejercicio	150.047.619	125.979.640
Más:		
Compras	95.578.775	149.370.105
	245.626.394	275.349.745
Menos:		
Existencia al cierre del Ejercicio (Nota D)	119.650.667	146.526.117
Total costo de bienes de cambio vendidos	125.975.727	128.823.628
II. COSTO DE EXPLOTACIÓN DE TALLER (Anexo H)	1.180.839	1.155.024
TOTAL COSTO DE VENTAS	127.156.566	129.978.652



Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars



Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith



Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

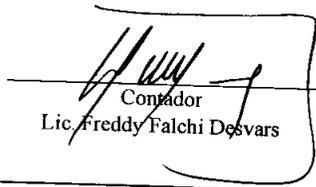
ANEXO G

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA
(En miles de guaraníes)

Detalle	Moneda extranjera		Cambio vigente	Moneda Local	
	Clase	Monto		Monto Ejercicio actual	Monto Ejercicio anterior (i)
Activo					
Activo corriente					
Caja y Valores a Dep.	US\$	239.402,49	5.550,17	1.328.725	2.371.824
Banco caja de ahorro US\$	US\$	5.703.869,52	5.550,17	31.657.445	19.031.412
Créditos por ventas	US\$	11.858.125,88	5.550,17	65.814.615	69.910.147
Total activo corriente	US\$	17.801.397,89	5.550,17	98.800.785	91.313.383
Activo no corriente					
Créditos por ventas	US\$	8.390.463,57	5.550,17	46.568.499	50.066.079
Total activo no corriente	US\$	8.390.463,57	5.550,17	46.568.499	50.066.079
Total activo en moneda extranjera	US\$	26.191.861,46	5.550,17	145.369.284	141.379.463
Pasivo					
Pasivo corriente					
Letras a pagar a proveedores del exterior	US\$	5.184.215,80	5.560,62	28.827.454	8.469.930
Obligaciones a pagar bancarias	US\$	5.169.010,81	5.560,62	28.742.905	32.538.422
Total pasivo corriente	US\$	10.353.226,61	5.560,62	57.570.359	41.008.352
Pasivo no corriente					
Obligaciones a pagar bancarias	US\$	4.543.008,72	5.560,62	25.261.945	35.095.091
Total pasivo no corriente	US\$	4.543.008,72	5.560,62	25.261.945	35.095.091
Total pasivo en moneda extranjera	US\$	14.896.235,33	5.560,62	82.832.304	76.103.443

(i) Cambio vigente al 30/09/2015 Activos Gs. 5.178,48 = US\$ 1. - Pasivos Gs. 5.188,92 = US\$ 1.


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars

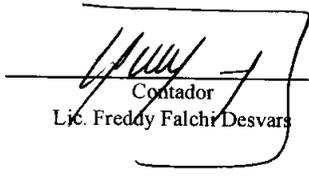

 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith

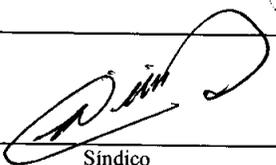

 Presidente
 Cesar Atilio Gagliardone

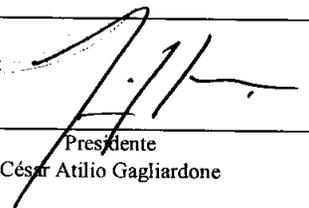
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

INFORMACIÓN REQUERIDA SOBRE COSTOS Y GASTOS
(En miles de guaraníes)

RUBROS	COSTO DE EXPLOTACIÓN TALLER	GASTOS DE ADMINISTRACIÓN	GASTOS DE COMERCIALIZACION	GASTOS FINANCIEROS (NOTA J)	TOTAL DEL PERIODO
Sueldos y otras remuneraciones	0	3.554.656	5.526.718	0	9.081.374
Comisiones	0	210.136	5.361.400	0	5.571.536
Intereses bancarios	0	0	0	3.466.710	3.466.710
Gastos de ventas	0	0	3.143.532	0	3.143.532
Deprec. de bienes de uso (Anexo A)	0	2.700.000	0	0	2.700.000
Gastos de movilidad	0	8.939	2.641.130	0	2.650.069
Contribuciones sociales	0	468.704	1.496.376	0	1.965.080
Remuneraciones director y sindico	0	1.031.825	0	0	1.031.825
Explotación taller	982.156	0	0	0	982.156
Alquileres pagados	0	931.310	0	0	931.310
Honorarios y remuneraciones por servicios	0	582.882	103.326	0	686.208
Seguridad y vigilancia	0	602.935	0	0	602.935
Diferencia de cambio	0	0	0	580.583	580.583
Costos de garantía	0	0	564.684	0	564.684
Mantenimientos y reparaciones	0	551.324	0	0	551.324
Gastos de rodados	0	180.853	350.141	0	530.994
Publicidad y propaganda	0	0	507.492	0	507.492
Gastos bancarios	0	0	0	495.507	495.507
Agua, Luz y teléfono	0	493.927	0	0	493.927
Gastos de limpieza y cafetería	0	448.025	0	0	448.025
Impuestos, tasas y patentes	0	417.113	0	0	417.113
Primas de seguro	0	411.803	0	0	411.803
Otros Impuestos	0	394.555	0	0	394.555
Encomiendas y correos	0	340.549	0	0	340.549
Gastos de representación	0	272.047	0	0	272.047
Gastos de transferencias	0	0	248.022	0	248.022
Gastos de informática	0	214.713	0	0	214.713
Taller - trabajos de terceros	198.683	0	0	0	198.683
Pasantía y otros operarios	0	196.369	0	0	196.369
Papelera y útiles	0	187.815	0	0	187.815
Gastos de capacitación	0	82.175	81.007	0	163.182
Previsión desvalorización (Anexo E)	0	0	112.172	0	112.172
Gastos sociales y suscripciones	0	98.426	0	0	98.426
Previsión p/Incobrables (Anexo E)	0	85.176	0	0	85.176
Donaciones y contribuciones	0	41.128	0	0	41.128
Otros Gastos	0	109.771	119.676	0	229.447
Total al 30/09/2016	1.180.839	14.617.156	20.255.676	4.542.800	40.596.471
Total al 30/09/2015	1.155.024	14.797.232	22.473.934	4.217.871	42.644.061


Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Sindico
Lic. Laura Wilson-Smith

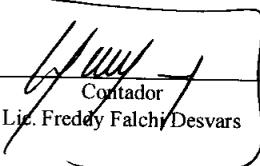

Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

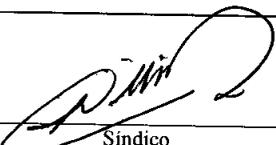
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2016

DATOS ESTADÍSTICOS

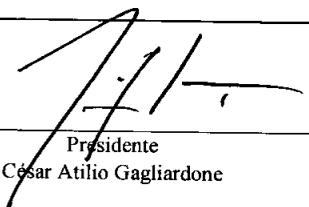
INDICADORES OPERATIVOS	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/09/2016	30/09/2015
VOLUMEN DE TRANSACCIONES		
Cantidad de tractores, cosechadoras y maquinarias viales vendidas	316	286
Cantidad de autovehículos vendidos	516	549
Número de clientes en cartera:		
- Por tractores, cosechadoras y maquinarias	441	367
- Por autovehículos	621	494
OTROS INDICADORES		
Cantidad de empleados	226	226
Cantidad de sucursales	11	11



Contador
Lic. Freddy Falch Desvars



Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith



Presidente
César Atilio Gagliardone

INFORME DEL SÍNDICO

Asunción, 10 de Noviembre de 2016

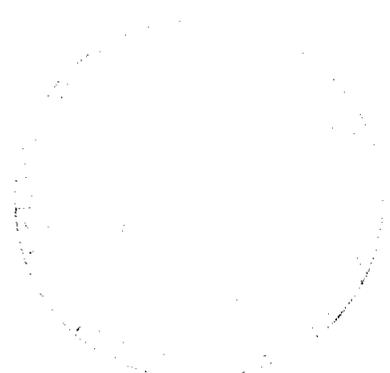
En mi carácter de Síndico Titular, he examinado el Balance General, Cuadro Demostrativo de Pérdidas y Ganancias, correspondiente al periodo finalizado el 30 de Septiembre de 2016.

Los Estados Contables mencionados se basan en documentaciones que reflejan adecuadamente la situación Patrimonial, Financiera y Económica de **DE LA SOBERA HNOS. S.A.I.C. E.C.A** y están confeccionados de acuerdo con normas legales y fiscales vigentes y con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

En consecuencia, doy mi aprobación de los referidos documentos.

Atentamente,


Lic. LAURA WILSON-SMITH
Síndico Titular





Escritanos del Paraguay



CERTIFICADO: Que es fotocopia
fiel del original. CONSTE.

SELLADO NOTARIAL

SERIE CR ANA B. CABALLERO ZARZA



Nº 9661858

NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
REGISTRO N.º 921
PASO DE PATRIA N.º 3212
ESCRIBANO : **LILLIANA B. CABALLERO ZARZA**
LOCALIDAD : **ASUNCIÓN PARAGUAY**
DIRECCION : **PASO DE PATRIA N.º 3212 - B.º HIPODROMO**
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

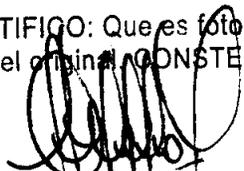
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

TRANSCRIPCIÓN DE ACTA DE DIRECTORIO SOLICITADA POR LA FIRMA DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL ABIERTO. -----

ESCRITURA NÚMERO: SEISCIENTOS CINCUENTA Y CINCO (N.º.655). -----

En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los **DIEZ** días del mes de **NOVIEMBRE** del año **DOS MIL DIECISÉIS**, ANTE MÍ: **LILLIANA B. CABALLERO ZARZA**, Notaria Pública, Titular del Registro N.º.921, con Cédula Tributaria (RUC) N.º.1075932-8, **COMPARECEN:** El señor **CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS**, con cédula de identidad N.º.247.600, y la Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ**, con cédula de identidad N.º.763.384, ambos casados, domiciliados a los efectos de este acto en la casa N.º.3100 de la Avenida Santa Teresa esquina Concejal Vargas de esta ciudad, de mi conocimiento, doy fe.- Los comparecientes son paraguayos, mayores de edad, capaces, quienes manifiestan haber cumplido con las leyes de carácter personal relativas a este tipo de acto jurídico, doy fe.- El señor **CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS** y la Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ** concurren al acto en nombre y representación de la firma **DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL ABIERTO**, en sus caracteres de **PRESIDENTE** y **VICEPRESIDENTA** respectivamente, según consta en el Acta N.º.955 de la Asamblea General Ordinaria de Accionistas del 27 de abril de 2016, que tengo transcripta en la Escritura Pública N.º.4 del 03 de mayo del 2016, al folio 12 y sgtes., de la división Civil, sección "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- La firma

CERTIFICO: Que es fotocopia
fiel del original. CONSTE.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PATRIA N° 3212
TELEF. 558 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PATRIA N° 3212
TELEF. 558 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY

1. **DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA**
2. **DE CAPITAL ABIERTO**, con Cédula Tributaria (RUC) N°.80014256-0, fue
3. constituida por Escritura Pública N°.5 del 27 de febrero de 1957,
4. autorizada ante el Escribano Público Adolfo R. Ortúzar, donde constan
5. su objeto, domicilio, capital social, sistema de administración, y
6. demás circunstancias legales, habiendo sido aprobado su Estatuto
7. Social y reconocida su personería jurídica por Decreto del Poder
8. Ejecutivo de la Nación N°.25.888 del 02 de abril de 1957, e inscripta
9. en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.183, en la página 89 y
10. sgtes., del Libro Seccional respectivo en el año 1957.- Luego, dicho
11. Estatuto Social tuvo las modificaciones siguientes: 1) Por Escritura
12. Pública N°.73 del 10 de mayo de 1968, autorizada ante el Escribano
13. Público Julio César Troche, y aprobada por Decreto del Poder
14. Ejecutivo de la Nación N°.35.062 del 02 de agosto de 1968, e
15. inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.295, en la
16. página 154 y sgtes., del Libro Seccional respectivo, el 10 de agosto
17. de 1968. 2) Por Escritura Pública N°.455 del 30 de diciembre de 1981,
18. autorizada ante el Escribano Público Luis María Zubizarreta, y
19. aprobada por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.33.021, del
20. 12 de mayo de 1982, e inscripta en el Registro Público de Comercio
21. bajo el N°.602, al folio 61 y sgtes. del Libro Seccional respectivo
22. el 25 de mayo de 1982. 3) Por Escritura Pública N°.615 del 23 de
23. diciembre de 1989, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N.
24. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el
25. N°.117, serie "B", al folio 692 y sgtes., sección Contratos, el 16 de



Colección de Escritanos del Paraguay

CERTIFICADO que es fotocopia
fidel del original. CONSTE SELLADO NOTARIAL



SERIE CR LIANA P. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA



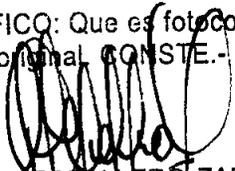
Nº 9661859

REGISTRO N° 921
ESCRIBANO : LIANA P. CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD : ASUNCIÓN Nº 66
DIRECCION : PASO DE PATRIA Nº 3212 - B° HIPODROMO
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

1. febrero de 1990. 4) Por Escritura Pública N°.108 del 23 de julio de
2. 1990, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e
3. inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.562, serie
4. "B", al folio 4.880 y sgtes., sección Contratos, el 07 de agosto de
5. 1990. 5) Por Escritura Pública N°.77 del 25 de mayo de 1994,
6. autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e
7. inscripta en el Registro Público de Comercio bajo el N°.604, serie
8. "D", al folio 3.049 y sgtes., sección Contratos, el 16 de junio de
9. 1994; y en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones bajo el
10. N°.330, al folio 3.321 y sgtes., el 17 de junio de 1994. 6) Por
11. Escritura Pública N°.29 del 28 de abril de 1995, autorizada ante el
12. Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro
13. de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.450, serie "A", al
14. folio 6.401 y sgtes., el 22 de junio de 1995, y en el Registro
15. Público de Comercio, bajo el N°.829, serie "D", al folio 6.344 y
16. sgtes., el 27 de junio de 1995. 7) Por Escritura Pública N°.540 del
17. 24 de noviembre de 1995, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo
18. N. Livieres B., e inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y
19. Asociaciones, bajo el N°.754, serie "B", al folio 10.179, el 21 de
20. diciembre de 1995, y en el Registro Público de Comercio, bajo el
21. N°.1.470, serie "D", al folio 10.595 y sgtes., el 26 de diciembre de
22. 1995. 8) Por Escritura Pública N°.674 del 28 de noviembre de 1995,
23. autorizada ante la Escribana Pública Carmen Montiel Garcete, e
24. inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo
25. el N°.755, serie "B", al folio 10.125, el 21 de diciembre de 1995, y

CERTIFICO: Que es fotocopia
fiel del original. CONSTE.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PATRIA N° 3212
TELEF. 598 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PATRIA N° 3212
TELEF. 598 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY

1. en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.1.471, serie "D", al
2. folio 10.610 y sgtes., el 26 de diciembre de 1995.- 9) Por Escritura
3. Pública N°.112 del 09 de noviembre de 1998, autorizada ante el
4. Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro
5. Público de Comercio, bajo el N°.114, serie "A", al folio 864 y
6. sgtes., sección Contratos, el 12 de febrero de 1999, y en el Registro
7. de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.32, al folio 408,
8. serie "B", el 16 de febrero de 1999.- 10) Por Escritura Pública N°.21
9. del 08 de mayo de 2002, autorizada ante el Escribano Público José
10. María Livieres Guggiari, e inscripta en el Registro Público de
11. Comercio, bajo el N°.717, serie "B", al folio 5961 y sgtes., sección
12. Contratos, el 10 de setiembre de 2002, y en el Registro de Personas
13. Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.429, al folio 4355, serie "A",
14. el 10 de setiembre de 2002.- 11) Por Escritura Pública N°.82 del 23
15. de setiembre de 2002, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N.
16. Livieres B., e inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y
17. Asociaciones, bajo el N°.838, al folio 7888, serie "B", el 13 de
18. diciembre de 2002, y en el Registro Público de Comercio, bajo el
19. N°.934, serie "B", al folio 7460 y sgtes., sección Contratos, el 18
20. de diciembre de 2002.- Las citadas escrituras públicas tengo
21. íntegramente transcriptas en la Escritura Pública N°.7 del 04 de
22. febrero de 2005, al folio 15 y sgtes., de la división Civil, sección
23. "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy
24. fe.- 12) Por Escritura Pública N°.129 del 05 de diciembre de 2005
25. autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e



Escritanos del Paraguay



CÉRTIFICO: Que es fotocopia,
fiel al original. CONSTE.

SELLADO NOTARIAL

SERIE CR

LILIANA P. CABALLERO ZARZA



Nº 9661860

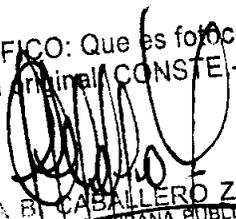
ESCRIBANO : LILIANA P. CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD : ASUNCIÓN, PARAGUAY
DIRECCION : PASO DE PATRIA Nº 3212 - Bº HIPODROMO
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.394, al folio 3226, serie "E", y en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.155, serie "E", al folio 1661 y sgtes., sección Contratos, ambas el 14 de febrero de 2006, cuya fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N°.105 del 26 de marzo de 2007, al folio 588 y sgtes., de la división Comercial, sección "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- 13) Por Escritura Pública N°.49 del 30 de setiembre de 2009 autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en la Dirección General de los Registros Públicos, Sección Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.490, al folio 5655, serie "F", y en el Registro Público de Comercio, Registro de Contratos, bajo el N°.448, serie "B", al folio 5711, ambas el 26 de noviembre de 2009, cuya fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N°.4 del 17 de marzo de 2010, al folio 12 y sgtes., de la división Civil, sección "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- El señor **CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS** y la Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ**, por la representación invocada, **DICEN:** Que me solicitan para lo que hubiere lugar en derecho, la transcripción en el Registro Público a mi cargo, del Acta de Directorio N°.959 del 10 de noviembre de 2016, que me presentan y transcripta íntegramente es del tenor siguiente: "**ACTA 959.** En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los diez días del mes de Noviembre del año dos mil diez y seis, siendo las diez horas, se reúnen los miembros del Directorio de la firma DE LA

CERTIFICO: Que es fotocopia
fiel del original. CONSTE -


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PAZ N° 3212
TELEF. 555 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA PÚBLICA
REGISTRO N° 921
PASO DE PAZ N° 3212
TELEF. 555 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY

1. SOBERA HNOS. S.A.I.C.E.C.A. en el local social de la misma, en la
2. Avenida Santa Teresa No.3100, Asunción; el Presidente Sr. César
3. Atilio Gagliardone Dos Santos, la Vice-Presidenta Bernardina Burgos
4. de Fernández, y el Director Titular Sr. Jose Martinez, así como el
5. Síndico Titular Sra. Laura Wilson-Smith, para tratar el siguiente
6. Orden del Día: - Aprobación del Balance General y el Cuadro
7. Demostrativo de la Cuenta Ganancias y Pérdidas del tercer Trimestre
8. del Ejercicio 2016.- Abierto el acto por el Sr. César Atilio
9. Gagliardone y comprobado el quórum, dice que el motivo de esta
10. reunión es someter a la consideración del Directorio y del Síndico
11. Titular, el Balance General, Estado de Resultados Financieros y
12. Anexos del tercer Trimestre del Ejercicio 2016, a los efectos de
13. presentar a la Comisión Nacional de Valores y a la Bolsa de Valores y
14. Productos de Asunción S.A.- El Sr. César Atilio Gagliardone prosigue
15. diciendo que se omita la lectura y transcripción en el Acta de estos
16. documentos, pues los mismos se encuentran en poder de los presentes
17. con suficiente antelación para su estudio.- Toma la palabra el Sr.
18. Jose Martinez diciendo, que los Estados Contables del tercer
19. Trimestre representan fielmente la situación financiera y económica
20. de la firma en este período, por lo que propone su aprobación y
21. presentación a las instituciones mencionadas precedentemente, acorde
22. a las resoluciones que reglamentan las formas y plazos de
23. presentación de los Estados Contables de una Sociedad Emisora.- Esta
24. moción es aprobada por unanimidad.- Sin otro punto que tratar, siendo
25. las diez horas y treinta minutos se levanta la sesión".- Siguen las



Colección de Escrituras del Paraguay



COPIA FOTOGRAFICA
del original. CONSTE. SELLADO NOTARIAL

SERIE CR LILIANA B. CABALLERO ZARZA



Nº 9661861



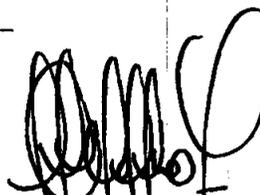
ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD : ASUNCIÓN
DIRECCION : PASO DE PATRIA Nº 3212 - Bº HIPODROMO
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

firmas. Es copia y en fotocopia autenticada de la original agregada a esta escritura para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- De este modo queda hecha la transcripción solicitada.- **PREVIA LECTURA Y RATIFICACIÓN**, firman ante mí, de todo lo cual y de haber recibido personalmente la declaración de voluntad de los otorgantes, doy fe.-

FIRMADOS: CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS. BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ. ANTE MÍ: LILIANA B. CABALLERO ZARZA. ESTÁ MI FIRMA Y SELLO NOTARIAL. SIGUE LA HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL Nº.5586988. SERIE BC.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA - ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO Nº 921
PASO DE PATRIA Nº 3212
TELEF. 652 661
ASUNCIÓN - PARAGUAY

CON...///...



Colegio de Escribanos del Paraguay



CERTIFICADO: Que es fotocopia
fiel del original. Resolución 106/90 - Corte Suprema de Justicia

HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL

SERIE BC

LILIANA B. CABALLERO ZARZA



Nº 5586988

NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
ESCRIBANO REGISTRO Nº 921 CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD PASO DE PATRÓN Nº 3212

DIRECCION TELEF. 558 661 PATRIA Nº 3212 - Bº HIPODROMO
REGISTRO ASUNCIÓN - PARAGUAY : 921



...///... CUERDA fielmente con su escritura matriz Nº SEISCIENTOS CINCUENTA Y CINCO (655)-
3766 Y SGTES.- COMERCIAL.-
 folio _____ del Protocolo de la División _____
 Sección " A.- " del Registro Notarial Nº 921.-
 con asiento en ASUNCIÓN.-
 y autorizada por LILIANA B. CABALLERO ZARZA.-
 en el carácter de TITULAR.- de dicho Registro,
 expido esta PRIMERA.- copia para DE LA SOBERA HERMANOS S.A.I.C.E.C.A.-
 a los DIEZ.- días del mes
 de NOVIEMBRE.- del año DOS MIL DIECISÉIS.-

LILIANA B. CABALLERO ZARZA
 NOTARIA Y ESCRIBANA PÚBLICA
 REGISTRO Nº 921
 PASO DE PATRÓN Nº 3212
 TELEF. 558 661
 ASUNCIÓN - PARAGUAY